



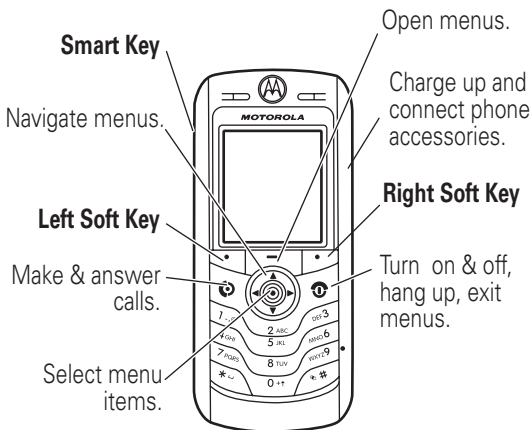
MOTOMANUAL

L2
GSM
English

motorola.com

HELLOMOTO

Introducing your new Motorola L2 GSM wireless phone. Here's a quick anatomy lesson.



Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized - Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Java and all other Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. All other product or service names are the property of their respective owners.

© Motorola, Inc., 2006.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or

reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809500A65-0

contents

menu map	6	display appearance . . .	34
essentials	8	answer options	35
about this guide	8	calls	36
SIM card	9	turn off a call alert . . .	36
battery	10	recent calls	36
turn it on & off	12	redial	37
make a call	12	return a call	38
answer a call	13	notepad	38
your phone number . . .	13	hold or mute a call . . .	38
main attractions	14	call waiting	39
mobile email	14	caller ID	39
cable connections . . .	14	emergency calls	39
Bluetooth® wireless . .	15	international calls . . .	40
basics	20	1-touch dial	40
display	20	voicemail	41
menus	23	other features	42
create SMS	25	advanced calling	42
volume	29	address book	44
navigation key	30	messages	48
handsfree speaker . . .	30	instant messaging . . .	49
codes & passwords . . .	30	personalizing	50
lock & unlock phone . .	31	call times	52
customize	32	handsfree	53
audio style	32	data & fax calls	54
time & date	33	network	55
wallpaper	33	personal organizer . . .	55
screen saver	33	security	57

fun & games	57
service and repairs	59
SAR Data	60
index	62

menu map

main menu



IM



Messaging

- Create Message
- Message Inbox
- Outbox
- Drafts
- MMS Templates
- Quick Notes
- Browser Msgs
- Voicemail



Recent Calls

- Received Calls
- Dialed Calls
- Notepad
- Call Times *
- Data Times *
- Data Volumes *



MEdia Net



Cingular Mall



Mobile Email



My Stuff

- Sounds
- Pictures
- Games & Apps



Address Book



Settings

- (see next page)

* optional features

This is the standard main menu layout. Your phone's menu may be a little different.

settings menu



Tools

- SIM Applications *
- Calculator
- Datebook
- Shortcuts
- Alarm Clock
- Dialing Services
 - Fixed Dial
 - Service Dial *
 - Voice Dial



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Color Style
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver



Audio



Connection

- Bluetooth Link
- Sync



Call Forward *

- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Forward Status



In-Call Setup

- In-Call Timer
- My Caller ID
- Talk and Fax
- Answer Options
- Call Waiting



Initial Setup

- Time and Date
- 1-Touch Dial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup *
- Scroll
- Language
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear



Phone Status

- My Tel. Numbers
- Battery Meter
- Software Update
- Other Information



Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



Car Settings



Network

- Network Setup
- Service Tone
- Network Jingle *
- Call Drop Tone



Security

- Phone Lock
- Lock Keypad *
- Lock Application
- Fixed Dial
- Restrict Calls
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt *



Java Settings

- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Volume
- App Backlight



Web Access

- Web Shortcuts
- Stored Pages
- History
- Go To URL
- Browser Setup
- Web Sessions *

* optional features



essentials



CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it: Press  > **Recent Calls** > **Dialed Calls**

This example shows that, from the home screen, you press  to open the menu, highlight and select  **Recent Calls**, then highlight and select **Dialed Calls**.

Press  to scroll to and highlight a menu feature. Press the *center key*  to select the highlighted menu feature.

symbols



This means a feature is network/subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.



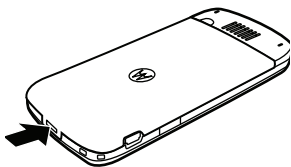
This means a feature requires an optional accessory.

SIM card

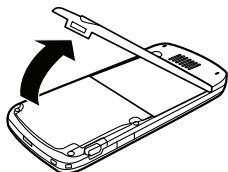
Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and address book entries.

Caution: Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

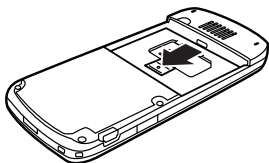
1



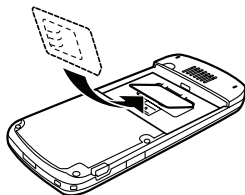
2



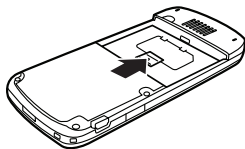
3



4



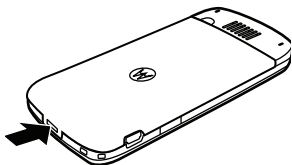
5



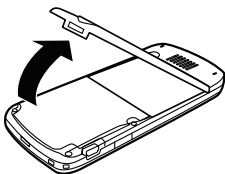
battery

battery installation

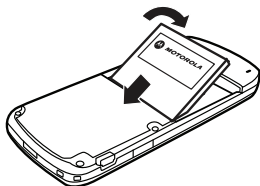
1



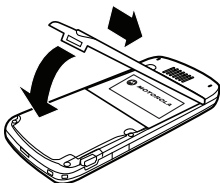
2



3

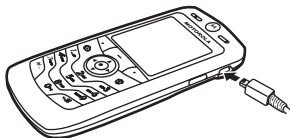


4



battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the travel charger into your phone and an electrical outlet. Your phone display shows **Charge Complete** when finished.



Tip: Relax, you can't overcharge your phone battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.

You can charge your phone battery by connecting a cable from your phone's mini-USB port to a USB port on a computer. Both your phone and the computer must be turned on, and your computer must have the correct software drivers installed. Cables and software drivers are available in Motorola Original data kits, sold separately.



If your phone battery is completely drained, a PC USB charger will not charge it. Use the travel charger.

battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place, such as a refrigerator.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in



your battery life, it is probably time to purchase a new battery.




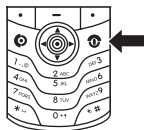
Contact your local recycling center for proper battery disposal.

Warning: Never dispose batteries in a fire because they may explode.


Before using your phone, read the battery safety information in the “Safety and General Information” section included in this guide.

turn it on & off

To turn on your phone, press and hold  for a few seconds or until the display turns on. If prompted, enter your 4-digit unlock code.




Caution: If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your display shows **SIM Blocked**. Contact your service provider.

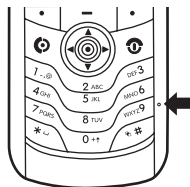
To turn off your phone, press and hold  for 2 seconds.

make a call


Enter a phone number and press  to make a call.


To “hang up,” press .

To maintain high audio quality during calls, please note the location of the phone's microphone (as indicated by the arrow) and keep this area free of obstruction while in use.






answer a call




When your phone rings and/or vibrates, just press  to answer.

To “hang up,” press .

your phone number

From the home screen, press   to see your number.

Tip: Want to see your phone number while you’re on a call? Press  > **My Tel. Numbers**.

You can edit the name and phone number stored on your SIM card. From the home screen, press  , , select an entry, and press the **Edit** key. If you don’t know your phone number, contact your service provider.

main attractions

You can do much more with your phone than make and receive calls!

mobile email

Your phone has mobile email capabilities in **Mobile Email**:


Find it: Press  > **Mobile Email** > [Email Provider]

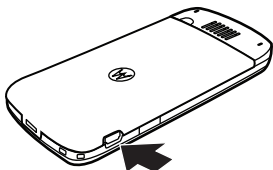
You can use an existing email account for the listed providers or create a new account. Use the prompts provided to set up your mobile email account.

cable connections

Note: Motorola Original USB data cable and supporting software may be sold together with the phone or separately. Check your computer or hand-held device to determine the type of cable you need. To **transfer data** between your phone and computer, you must install the software included with the Motorola Original data kit. See the data kit user's guide for more information. To make **data and fax calls** through a connected computer, see page 54.



 Your phone has a mini-USB port so you can connect it to a computer to transfer data.



Bluetooth® wireless

Your phone supports Bluetooth wireless *pairing* (also called *linking* or *bonding*). You can pair your phone with a Bluetooth headset or car kit, or pair your phone with a computer to exchange and synchronize files.

Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

turn Bluetooth power on or off

Find it: Press  > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Power** > **On**

If Bluetooth **Power** is **On**, your phone can automatically pair with the handsfree device you have used before. Just turn on the device or move it near the phone.

Note: To extend battery life, use the above procedure and set Bluetooth **Power** to **Off** when not in use. Your phone will not pair with devices until you set Bluetooth **Power** back to **On** and pair your phone with the devices again.

pair with a headset or handsfree device


Before you try to pair your phone with a device, make sure your phone's Bluetooth power is **on** and the device is **on**

and **ready** in *pairing* or *bonding* mode (see the user's guide for the device). You can pair your phone with only one device at a time.

Find it: Press  > **Bluetooth Link** > **Handsfree** > **[Look For Devices]** 


Your phone lists the devices it finds within range.

- 1 Highlight a device in the list and press the **Select** key.
- 2 If necessary, enter the device passkey (such as 0000) and press the **Ok** key.



When your phone is paired, the Bluetooth indicator  shows in the home screen.

Tip: For information about your headset or handsfree device, refer to the instructions that came with it.

copy objects to another device










You can use Bluetooth pairing to copy a media object, address book entry, datebook event, or bookmark from your phone to a computer or other device. 

Note: Preloaded multimedia objects cannot be copied.


- 1 Highlight the object on your phone that you want to copy to the other device.
- 2 Press  > **Mark** (or press **0** to mark objects) and then press  > **Copy Marked Files** (for media objects), **Send** (for datebook events), or **Share Phonebook Entry** (for address book entries).

- 3 Select a recognized device name, or [Look For Devices] to search for the device where you want to copy the object.

advanced Bluetooth features

features		
make phone visible to other device	Allow a Bluetooth device to discover your phone:  > Bluetooth Link > Setup > Find Me	
pair with recognized device	Pair your phone with a recognized handsfree device:  > Bluetooth Link > Handsfree > Look for Devices	
drop pairing with device	Highlight the device name and press the Drop key.	
switch to device during call	Switch to a headset or car kit during a call:  > Use Bluetooth	
move multimedia object to device	Move a multimedia object to another device: Note: Preloaded multimedia objects cannot be moved. Highlight the object, press  > Move , select the device name. Caution: Moving an object deletes the original object from your phone.	


features	
copy media objects, datebook events, and address book entries	<p>Highlight the object you want to copy to another location.</p> <p>Press [F2] > Mark (or press 0 to mark objects) and then press [F2] > Copy Marked Files (for media objects), or press Send (for datebook events and address book entries).</p>
print media objects, datebook events, and address book entries	<p>Highlight the object you want to print to a printer.</p> <p>Press [F2] > Mark (or press 0 to mark objects) and then press [F2] > Print Marked Files (for media objects), or press Print (for datebook events and address book entries).</p>
select print templates	<p>You can select desired print templates in the Print Options screen. After you have selected Print Marked Files or Print select Template > Change > View (press navigation key up or down to view different templates) > Select > [Print]</p> <p>Note: For Border Free picture printing, select Copy Marked Files instead of Print Marked Files. Preloaded pictures cannot be printed.</p>

features	
edit device properties	<p>Edit the properties of a recognized device:</p> <p>Highlight the device name, press the Edit key.</p>
set Bluetooth options	<p>Highlight the device name, press  > Bluetooth Link > Setup</p>

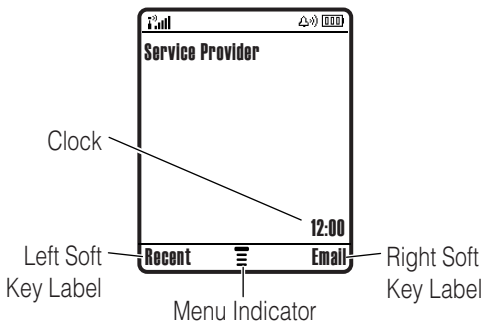
basics



See page 1 for a basic phone diagram.

display

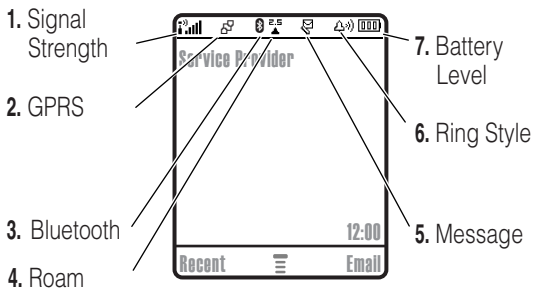
The *home screen* shows when you turn on the phone. To dial a number from the home screen, press number keys and .



Note: Your home screen may look different from the one below, depending on your service provider.



The *Menu Indicator*  shows that you can press  to open the menu. *Soft Key Labels* show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Status indicators may be shown at the top of the home screen:




1 Signal Strength Indicator – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when  or  shows.

2 GPRS Indicator – Shows when your phone is using a *General Packet Radio Service* (GPRS) network connection. Indicators can include:



 = GPRS PDP context active

 = GPRS packet data available

3 Bluetooth Indicator – Shows when a Bluetooth® connection is active (.



4 Roam Indicator – Shows when your phone is seeking or using a network outside your home network. Indicators can include:



 = 2G home


 = 2G roam


 = 2.5G home

 = 2.5G roam


- 5 Message Indicator** – Shows when you receive a new message. Indicators can include:



 = text message

 = voice message

- 6 Audio Indicator** – Shows the audio style setting.


 = loud ring

 = vibrate & ring

 = soft ring


 = vibrate then ring

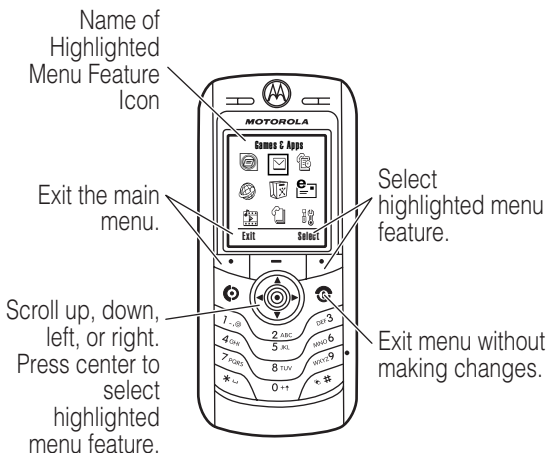
 = vibrate

 = silent










- 7 Battery Level Indicator** – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your phone shows **Low Battery**.

menus

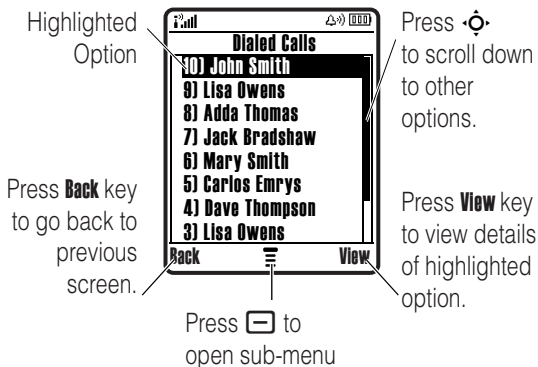
From the home screen, press  to enter the main menu.



The following menu icons may be available, depending on your service provider and service subscription options.

menu features	
 IM	 Mobile Email
 Messaging	 My Stuff
 Recent Calls	 Address book
 MEdia Net	 Settings
 Cingular Mall	

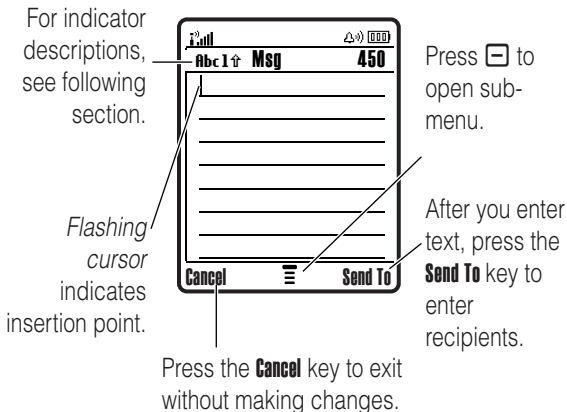
Some features require you to select an option from a list:



- Scroll up or down to highlight the option you want.
- In a numbered list, press a number key to highlight an option.
- In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through its letters and highlight the closest matching list option.
- When an option has a list of possible settings, scroll left or right to select the setting.
- When an option has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

create SMS

To create a new message, enter text.



Press in a text entry view to select an entry mode:

entry modes	
or 1	Your Primary text entry mode can be set to any iTAP™ or tap 1 mode.
or 2	Your Secondary text entry mode can be set to any iTAP or tap 2 mode, or set to None if you don't want a secondary entry mode.
123	Numeric mode enters numbers only.
@	Symbol mode enters symbols only.

To set your primary and secondary text entry modes, press **[☰]** > **Entry Setup** in a text entry view and select **Primary Setup** or **Secondary Setup**.

Tip: WANT TO BE LOUD IN YOUR MESSAGE? Press **[0]** in a text entry view to change text case to all capital letters (**ABC**), next letter capital (**Abc**), or no capitals (**abc**).

iTAP[®] mode

Press **[#]** in a text entry view to switch to iTAP mode. If you don't see **[☰]** or **[☒]**, press **[☰]** > **Entry Setup** to set iTAP mode as your primary or secondary text entry mode.

iTAP mode lets you enter words using one key press per letter. The iTAP software combines your key presses into common words, and predicts each word as you enter it.

For example, if you press **[7]** **[7]** **[6]** **[4]**, your display shows:

Press **Delete** key to delete last letter.

Press **Select** key to lock highlighted combination.

Press **[⊙]** up to accept **Program**.

Press **[⊙]** right to highlight another combination. Press **[✖]** to enter **Prog** and a space.

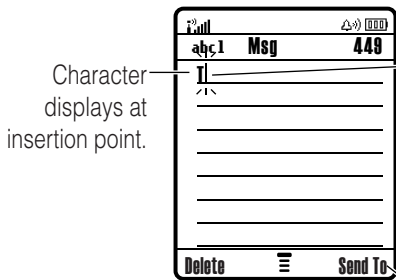
- If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining letters.
- To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP mode.
- Press **[1]** to enter punctuation or other characters.

tap mode

Press **[#]** in a text entry view to switch to tap mode. If you don't see **Abc 1** or **Abc 2**, press **[≡] > Entry Setup** to set tap mode as your primary or secondary text entry mode.

To enter text in tap mode, press a keypad key repeatedly to cycle through the letters and number on the key. Repeat this step to enter each letter.

For example, if you press **[8]** one time, your display shows:



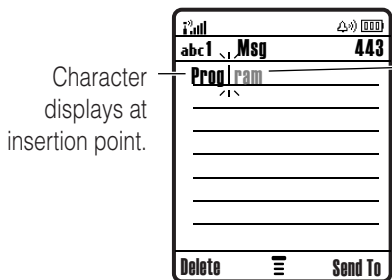
Character displays at insertion point.

After 2 seconds, character is accepted and cursor moves to next position.

Press the **Delete** key to delete character to left of insertion point.

After you enter text, press the **Send To** key to enter recipients.

When you enter three or more characters in a row, your phone may guess the rest of the word. For example, if you enter **prog** your display might show:





Character displays at insertion point.


Press **⬆** right to accept **Program**, or press **✖** to reject it and enter a space after **Prog**.

- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press **⬇** down to change the character to


lowercase before the cursor moves to the next position.

- Press  to move the flashing cursor to enter or edit message text.
- If you don't want to save your text or text edits, press  to exit without saving.
- *Tap extended* mode cycles through additional special characters and symbols as you repeatedly press a keypad key.


numeric mode

Press  in a text entry view until you see **123**. Press the number keys to enter the numbers you want.

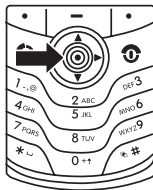
symbol mode

Press  in a text entry view until you see **@**. Press a keypad key to show its symbols at the bottom of the display. Highlight the symbol you want, then press the **Select** key.

volume

Press the the navigation key  left or right to:

- increase or decrease earpiece volume during a call
- increase or decrease the ringer volume setting when the home screen is displayed



- turn off an incoming call alert

Tip: At the lowest volume setting, press the navigation key (◂◂◂) left to set your ringer to **Vibrate**. Press it again to switch to the **Silent** alert. To turn **Vibrate** or ringer alerts back on, press the navigation key (◂◂◂) to the right.

navigation key

Press the *navigation key* (◂◂◂) up, down, left, or right to scroll and highlight items in the display. When you highlight something, press the *center key* (◂◂◂) to select it. The center key usually performs the same function as the right soft key.



handsfree speaker

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.

During a call, press the **Speaker** key to turn the handsfree speaker on. Your display shows **Spkrphone On** until you turn it off or end the call.


Note: The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a handsfree car kit or headset.

codes & passwords

Your phone's 4-digit **unlock code** is originally set to **1234**. The 6-digit **security code** is originally set to **000000**. If your

service provider didn't change these codes, you should change them:


Find it: Press  > **Settings** > **Security** > **New Passwords**

If you forget your unlock code: At the **Enter Unlock Code** prompt, try entering 1234 or the last four digits of your phone number. If that doesn't work, press  and enter your 6-digit security code instead.

If you forget other codes: If you forget your security code, SIM PIN code or PIN2 code, contact your service provider.

lock & unlock phone



You can lock your phone to keep others from using it. To lock or unlock your phone, you need the 4-digit unlock code.

To **manually lock** your phone: Press  > **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Lock Now**.

To **automatically lock** your phone whenever you turn it off: Press  > **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Automatic Lock** > **On**.

Note: You can make emergency calls on a locked phone (see page 39). A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you need to unlock it to answer**.

lock & unlock keypad

You can lock your keypad to prevent accidental key presses. Press   to lock or unlock the keypad.

Note: The display backlight is dimmed when the keypad is locked to conserve battery life.

customize

audio style

Each audio style profile uses a different set of sounds or vibrations for incoming calls and other events. Here are the profiles you can choose:

 Loud

 Vibrate

 Vibrate & Ring

 Soft

 Silent

 Vibe Then Ring

The audio profile's indicator shows at the top of your home screen. To choose your profile:

Find it: Press  > **Settings** > **Audio** > **Style:** *style name*

change alerts in an audio style

You can change the alerts for incoming calls and other events. Your changes are saved in the current audio style profile.

Find it: Press  > **Settings** > **Audio** > *Style Detail*

Note: *Style* represents the current audio style. You can't set an alert for the **Silent** ring style setting.



- 1 Highlight **Calls** then press the **Change** key to change it.
- 2 Highlight the alert you want, then press the **Select** key.
- 3 Press the **Back** key to save the alert setting.

time & date

Your phone needs the time and date for the datebook.

To synchronize the time and date with the network: Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Autoupdate** > **On**



To manually set the time and date: Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Autoupdate Off** Once Autoupdate is off: Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date** > *time or date*.



wallpaper

Set a picture or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

Find it: Press  > **Settings** > **Personalize** > **Wallpaper**

options	
Picture	Select an image for your wallpaper, or None for no wallpaper.
Layout	Select Center to center the image in the display, Tile to repeat the image across the display, or Fit-to-screen to stretch the image across the display.

screen saver

Set a picture or animation as a screen saver. The screen saver shows when no activity is detected for a specified time.


Tip: This feature helps save your screen, but not your battery. To extend battery life, turn off the screen saver.

Find it: Press  > **Settings** > **Personalize** > **Screen Saver**


options	
Picture	Select an image for your screen saver, or None for no screen saver.
Delay	Select the length of inactivity before the screen saver shows.

display appearance

To choose a phone **color style** that sets the look and feel of your phone's display: Press  > **Settings** > **Personalize** > **Color Style**.

To set your display **brightness**: Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Brightness**.

To save battery life, your **backlight** turns off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you press a key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Backlight**.

Note: Your **keypad backlight** is light dependent and will only illuminate when the light conditions are low.

To save battery life, the **display** can turn off when you're not using your phone. The display turns back on when you press a key. To set how long your phone waits before the display turns off:

Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Display Timeout**.

answer options


You can use additional, alternative methods to answer an incoming call. To activate or deactivate an answer option:

Find it: Press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **Answer Options** > **Multi-key** > **On** or **Off**

calls


To make and answer calls, see page 12.

turn off a call alert



You can press  to turn off a call alert before answering the call.


recent calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.



Shortcut: Press  from the home screen to see the dialed calls list.



Find it: Press  > **Recent Calls**

- 1 Highlight **Received Calls** or **Dialed Calls**, then press the **Select** key.
- 2 Highlight a call. A ✓ next to a call means the call connected.
 - To call the number, press .
 - To see call details (like time and date), press the **View** key.
 - To see the **Last Calls Menu**, press . This menu can include:

options	
Store	Create a address book entry with the number in the No. field. Store does not appear if the number is already stored.
Delete	Delete the entry.
Delete All	Delete all entries in the list.
Hide ID/Show ID	Hide or show your caller ID for the next call.
Send Message	Open a new text message with the number in the To field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the address book or recent calls lists.
Talk then Fax	Talk and then send a fax in the same call (see page 54). 


redial

- 1 Press  from the home screen to see the dialed calls list.
- 2 Highlight the entry you want to call, then press .

If you hear a **busy signal** and you see  **Call Failed, Number Busy**, you can press  or the **Retry** key to redial the number. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, shows **Redial Successful**, and connects the call.


return a call



Your phone keeps a record of your unanswered calls, and shows **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls.

- 1 Press the **View** key to see the received calls list.
- 2 Highlight the call you want to return, then press .


notepad


The last set of digits entered on the keypad are stored in *notepad* memory. This can be the last phone number you called, or a number that you “jot down” during a call for later use. To see the number stored in the notepad:

Find it: Press  > **Recent Calls** > **Notepad**

- To call the number, press .
- To create a address book entry with the number in the **No.** field, press the **Store** key.
- To open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character, press .

hold or mute a call

Press  > **Hold** to put all active calls on hold.


Press the **Mute** key (if available) or  > **Mute** to put all active calls on mute.

call waiting

When you're on a call, you'll hear an alert if you receive a second call.



Press  to answer the new call.

- To switch between calls, press the **Switch** key.
- To connect the two calls, press the **Link** key.
- To end the call on hold, press  > **End Call On Hold**.

To turn the call waiting feature on or off:

Find it: Press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **Call Waiting**

caller ID

Calling line identification (caller ID) shows the phone number for an incoming call in your display.



Your phone shows the caller's name when they're stored in your address book, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.

You can set your phone to play a different ringer ID for an entry stored in your address book (see page 45).

To show or hide **your phone number** from the next person you call, enter the phone number and press


 > **Hide ID/Show ID**.

emergency calls


Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under

any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

international calls

If your phone service includes international dialing, press and hold  to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.





1-touch dial

To call address book entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for one second.

You can set 1-touch dial to call the entries in your phone's memory address book, your SIM card's address book, or your Fixed Dial list:

Find it: Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **1 Touch Dial** > **Phone, SIM, or Fixed Dial**

To add a new address book entry, see page 44. To edit the **Speed No.** for a address book entry, press  > **Address Book**, highlight the entry, and press  > **Edit**.


Note: Need more than the nine 1-touch speed dial numbers, see Speed Dial on page 42.

voicemail

Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.




Note: Your service provider may include additional information about using this feature.

When you **receive** a voicemail message, your phone shows the voicemail message indicator  and **New Voicemail**. Press the **CALL** key to listen to the message.



To **check** voicemail messages:













Find it: Press  > **Messaging** > **Voicemail**












Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact your service provider.

Note: You can't store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want to store a voicemail number with these characters, create a address book entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail.





other features

advanced calling

features	
conference call	<p>During a call:</p> <p>Dial next number, press , press the Link key.</p> 
attach a phone number	<p>Dial an area code or prefix for a address book number, then:</p> <p> > Attach Number</p> 
speed dial	<p>Speed dial a address book entry:</p> <p>Enter the speed dial number, press , then press .</p> <p>Tip: You can even use double-digit numbers for speed dialing. For example, if Uncle John was speed dial number is 12, press   , then press .</p> <p>To add a address book entry, see page 44.</p> <p>Tip: If you forget Aunt Mildred's speed dial number, press  > Address Book, highlight her entry, and press the View key.</p> 








features	
call forwarding	<p>Set up or cancel call forwarding:</p> <p> > Settings > Call Forward</p> 
restrict calls	<p>Restrict outgoing or incoming calls:</p> <p> > Settings > Security > Restrict Calls</p> 
TTY calls	<p>Set up your phone for use with an optional TTY device:</p> <p> > Settings > Initial Setup > TTY Setup</p> 
fixed dial	<p>When you turn on fixed dialing, you can call only numbers stored in the fixed dial list.</p> <p>Turn fixed dialing on or off:</p> <p> > Settings > Security > Fixed Dial</p> <p>Use the fixed dial list:</p> <p> > Settings > Tools > Dialing Services > Fixed Dial</p> 
DTMF tones	<p>Activate DTMF tones:</p> <p> > Settings > Initial Setup > DTMF</p> <p>To send DTMF tones during a call, just press number keys or highlight a number in the address book or recent calls lists and press  > Send Tones.</p>




address book

features	
add new entry	<p> > Address Book  > New > Phone Number</p> <p>Shortcut: Enter a phone number in the home screen, then press the Store key to create an entry for that number.</p> <p>Tip: One phone isn't enough for some people. When creating a address book entry, select MORE to store another number for the same Name.</p>
dial number	<p>Call a number stored in the address book:</p> <p> > Adress Book, highlight the address book entry, press </p> <p>Shortcut: In the address book, press keypad keys to enter the first letters of an entry name, then press the Search key to jump to the entry.</p>
record a voice name	<p>When creating a address book entry, highlight Voice Name and press the Record key. Press and release the voice key and say the entry's name (within 2 seconds). When prompted, press and release the voice key and repeat the name.</p> <p>Note: The Voice Name option isn't available in entries stored on the SIM card.</p>








features	
voice dial number	<p>Voice dial a number stored in the address book:</p> <p>☰ > Settings > Tools > Dialing Services > Voice Dial</p>
set address book search methods	<p>Set a specified search methods to navigate the address book.</p> <p>There are two search methods Jump to and Find. You use the Jump to method when you want to press a key and automatically jump to the corresponding letter location in the address book. In Find, when you press a key, a window appears to type all or part of a name and search the address book for existing matches.</p> <p>To set the search method:</p> <p>☰ > Address Book > ☰ > Setup > Search Method > Jump to or Find</p>
set ringer ID for entry	<p>Assign a ring alert (ringer ID) to an entry:</p> <p>☰ > Address Book > <i>entry</i></p> <p>☰ > Edit > Ringer ID > <i>ringer name</i></p> <p>Note: The Ringer ID option isn't available in entries stored on the SIM card.</p> <p>Activate ringer IDs:</p> <p>☰ > Settings > Audio > <i>style Detail</i> > Ringer IDs</p>

















features	
set picture ID for entry	<p>Assign a picture or graphic received from a MMS or downloaded to show when you receive a call from an entry:</p> <p>☐ > Address Book > <i>entry</i> ☐ > Edit > Picture</p> <p>Note: The Picture option isn't available in entries stored on the SIM card.</p>
set category for entry	<p>☐ > Address Book > <i>entry</i></p> <p>☐ > Edit > Category > <i>category name</i></p> <p>Note: The Category option isn't available in entries stored on the SIM card.</p>
set category view	<p>☐ > Address Book</p> <p>☐ > Categories > <i>category view</i></p> <p>You can show All entries, entries in a predefined category (Business, Personal, General, VIPs), or entries in a category you create.</p>

features	
set primary number or address	<p>Set the primary number for an entry with multiple numbers:</p> <p> > Address Book, highlight the entry, press  > Set Primary > <i>number or address</i></p> <p>Note: The Set Primary option isn't available in entries stored on the SIM card.</p> <p>Tip: In Primary number view mode, you can still peek at other numbers stored for the same name. Highlight the name and press  left or right to see the other numbers.</p>
sort address book list	<p>Set the order in which entries are listed:</p> <p> > Address Book  > Setup > Sort by > <i>sort order</i></p> <p>You can sort the address book list by Name, Speed No., Voice Name, or Email. When sorting by name, you can see All numbers or just the Primary number for each name.</p>
copy address book entry	<p>Copy an entry from the phone to the SIM card, or from the SIM card to the phone:</p> <p> > Address Book, highlight the entry, press  > Copy > Entries > To</p>





features	
send address book entry in a text message	Send a address book entry in a text message:  > Insert > Contact Info > Address Book (highlight address book entries), press Add > Done
send address book entry over Bluetooth® connection	Send a address book entry to another phone, computer, or device:  > Address Book , highlight the entry, press  > Share Phonebook Entry > Look for Devices









messages

features	
send text message	 > Messaging > Create Message > New Text Message > enter text > Send To > press center key  to select recipient > Send 
send multimedia message	 > Messaging > Create Message > New Multimedia Msg 
use a multimedia template	Open a multimedia message with preloaded animations:   > Messaging > Create Message > MMS Templates




features	
read messages	 > Messaging > Message Inbox  Icons next to each message indicate if it is read  or unread  . Icons can also indicate if the message is locked  , urgent  , low priority  , or has an attachment  . To see message options like Lock or Delete , highlight a message and press  .
store message objects	Go to a multimedia message press:   > Store
browser messages	Read messages received by your micro-browser:   > Messaging > Browser Msgs
change message service center number	You can change the message service center number.   > Messaging >  > Inbox Setup > Text Msg Setup >[Service Centre No.]









instant messaging



feature	
log in	 > IM () 
find others online	After you log in:  Select Contact List to see a list of other users.

feature		
start conversation	From your Contact List , highlight a name in Online Contacts , press the Send IM key.	
open active conversation	From your Contact List , highlight a name in Conversations , press the View key.	
end conversation	From the conversation display:  > End Conversation	
log out	Select Log Out from the IM Online menu.	
create or change IM accounts	 > IM () > [New Account] Select an IM account, or select New to create a new IM account.	


personalizing

features		
language	Set menu language:  > Settings > Initial Setup > Language	
scroll	Set the highlight bar to stop or wrap around in menu lists:  > Settings > Initial Setup > Scroll	
activate ringer IDs	Activate ringer IDs assigned to address book entries and categories:  > Settings > Audio > <i>style</i> Detail > Ringer IDs	

features	
ring volume	 > Settings > Audio > <i>style</i> Detail > Ring Volume
keypad volume	 > Settings > Audio > <i>style</i> Detail > Key Volume
reminders	Set reminder alerts for messages that you receive:  > Settings > Audio > <i>style</i> Detail > Reminders
menu view	Show the main menu as graphic icons or as a text-based list:  > Settings > Personalize > Main Menu > View
main menu	Reorder your phone's main menu:  > Settings > Personalize > Main Menu > Reorder
show/hide menu icons	Show or hide menu feature icons in the home screen:  > Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys > Icons
shortcuts	Create a shortcut to a menu item: Highlight the menu item, then press and hold  Use a shortcut: Press  , then press the shortcut number.





features	
master reset	<p>Reset the phone to the default settings:</p> <p> > Settings > Initial Setup > Master Reset</p> <p>This phone will be reset to default settings.</p>
master clear	<p>Erase all downloaded files and clear all settings and entries you made except SIM card information, unlock code, security code, and lifetime timer:</p> <p> > Settings > Initial Setup > Master Clear</p> <p>Caution: Master clear erases all information you have entered (including address book and datebook entries) and content you have downloaded (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it.</p>

call times

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.






The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time







for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.

features		
call times	Show call timers:  > Recent Calls > Call Times	
in-call timer	Show time information during a call:  > Settings > In-Call Setup > In-Call Timer	

handsfree






Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

features		
speakerphone	Activate the speakerphone during a call: Press the Speaker key (if available, or  > Spkrphone On).	
auto answer (car kit or headset)	Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:  > Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer	
voice dial (headset)	Enable voice dial with headset send/end key:  > Settings > Headset > Voice Dial	

features	
auto handsfree (car kit)	Automatically route calls to a car kit when connected:   > Settings > Car Settings > Auto Handsfree
power-off delay (car kit)	Set the phone to stay on for a specified time after the ignition is switched off:   > Settings > Car Settings > Power-Off Delay
charger time (car kit)	Charge the phone for a specified time after the ignition is switched off:   > Settings > Car Settings > Charger Time

data & fax calls

To connect your phone with a USB cable, see page 14.


features	
send data or fax	Connect your phone to the device, then place the call through the device application. 
receive data or fax	Connect your phone to the device, then answer the call through the device application. 
talk then fax	Connect your phone to the device, enter fax number, press   > Talk then Fax , then press  to make the call.

features

using sync

You can call an Internet server and synchronize your address book and datebook entries with the server.



To **set up** an Internet sync partner, press  > **Settings** > **Connection** > **Sync** > **[New Entry]**. Enter the server details, including **Server URL** (you can omit **http://**) and **Data Path** (the folder below the URL where your data is stored).

To **synchronize files** with a partner you set up, select the partner from the list in  > **Settings** > **Connection** > **Sync**.

network

features

network settings

See network information and adjust network settings:
















 > **Settings** > **Network**

personal organizer





features

set alarm




 > **Settings** > **Tools** > **Alarm Clock** > **[New Alarm]**
> **Enable**














features	
turn off alarm	When an alarm happens: To turn off the alarm, press the Disable key or  . To set an 8 minute delay, press the Snooze key.
add new datebook event	 > Settings > Tools > Datebook , highlight the day, press  , press  > New
see datebook event	See or edit event details:  > Settings > Tools > Datebook , highlight the day, press  , press the View key
event reminder	When an event reminder happens: To see reminder details, press the View key. To close the reminder, press the Exit key.
send datebook event to another device	Send a datebook event to another phone, computer, or device:  > Settings > Tools > Datebook , highlight the day, press  , highlight the event, press  > Send
calculator	 > Settings > Tools > Calculator
currency converter	 > Settings > Tools > Calculator  > Exchange Rate Enter exchange rate, press the Ok key, enter amount, and press  > Convert Currency .

security

features	
SIM PIN	Lock or unlock the SIM card:  > Settings > Security > SIM PIN Caution: If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your display shows SIM Blocked .
lock feature	 > Settings > Security > Lock Application
manage certificates	Enable or disable Internet access certificates stored on your phone:   > Settings > Security > Certificate Mgmt Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

fun & games

features	
manage pictures	Manage pictures and animations:   > My Stuff > Pictures
manage sounds	Manage audio styles and music that you have downloaded or composed:  > My Stuff > Sounds

features		
create ring tones	Create ring tones that you can use with your phone:	
	 > My Stuff > Sounds > [New iMelody]	
start micro-browser	 > Cingular Mall  > Browser	
download objects from Web page	Download a picture, sound, or other object from a Web page:	
	 > Cingular Mall  > Browser , go to the page that links to the file, highlight the link, and select it.	
	Note: Normal airtime and/or carrier usage charges apply.	
Web sessions	Select or create a Web session:	
	 > MEdia Net	
download game or application	You can download a Java™ game or application the same way you download pictures or other objects:	
	 > MEdia Net , go to the page that links to the file, highlight the link, and select it.	
	Note: Normal airtime and/or carrier usage charges apply.	
start game or application	Start a Java™ game or application:	
	 > My Stuff > Games & Apps , highlight the game or application, press the Select key	

service and repairs

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

specific absorption rate data

This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested

for use at the ear is 1.54 W/kg , and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.45 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 0.22 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).²

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

index

A

- accessories 8, 53
- accessory connector port 1
- alarm clock 55, 56
- alert
 - set 30, 32
 - turn off 30, 36
- animation 57
- answer a call 13, 35
- attach a number 37, 42
- audio style indicator 22
- audio style, setting 32

B

- backlight 34
- battery 10
- battery indicator 22
- battery life, extending 11, 15, 34
- bluetooth
 - indicator 21
- Bluetooth connection 15, 17, 48, 56
- brightness 34
- browser messages 49

browser. See micro-browser

C

- cables 15
- calculator 56
- call
 - answer 13, 35
 - end 12, 13
 - make 12, 44
- call forwarding 43
- call timers 53
- call waiting 39
- caller ID 37, 39, 46
- car kit 53
- center key 1, 30
- certificate management 57
- clock 33
- codes 30, 31
- conference call 42
- copy files 16

D

- data call 54
- date, setting 33
- datebook 56
- dial a phone number 12, 43, 44

dialed calls 36
display 20, 34
download media objects
 49, 58
DTMF tones 43

E

earpiece volume 29
email
 mobile 14
emergency number 39
end a call 12, 13
end key 1, 12, 13
Enter Unlock Code
 message 31

F

fax call 37, 54
find 45
fixed dial 43
forward calls 43

G

games 58
GPRS indicator 21

H

handsfree speaker 30
headset 53
headset jack 1

hold a call 38
home screen 20, 51

I

IM 49
Incoming Call message 39
instant messaging. See IM
international access code
 40
iTAP text entry mode 26

J

Java applications 58
jump to 45

K

keypad 31, 51

L

language 50
linking. See Bluetooth
 connection
lock
 application 57
 keypad 31
 phone 31
 SIM card 57
Low Battery message 22

M

make a call 12, 44
master clear 52
master reset 52
menu 23, 50, 51
menu icons 23, 51
menu indicator 20
menu key 1, 8
message 48, 49
message indicator 22
message reminders 51
micro-browser 49, 58
Missed Calls message 38
mobile email 14
multimedia message 48, 49
music 57
mute a call 38

N

navigation key 1, 8, 30
network settings 55
notepad 38
number. See phone number
numeric entry mode 29

O

object exchange 16
1-touch dial 40
optional accessory 8
optional feature 8

P

pairing. See Bluetooth connection
passwords. See codes
personalize 50
phone number 13, 44
phonebook 37, 40, 42, 44
photo 57
picture 57
picture ID 39, 46
PIN code 12, 57
power key 1, 12

R

received calls 36
recent calls 36
redial 37
reminders 51
restrict calls 43
return a call 38
ring style, setting 30
ring tone 57, 58
ringer ID 39, 45, 50
ringer volume 30, 51
roam indicator 21

S

screen saver 33
search method 45
security code 30

- send key 1, 12, 13
- shortcuts 51
- signal strength indicator 21
- SIM Blocked message 12, 57
- SIM card 9, 12, 57
- soft keys 1, 20
- speakerphone 53
- speed dial 42
- store your number 13
- symbol entry mode 29
- synchronizing 55

T

- tap text entry mode 27
- telephone number. See phone number
- text entry 25
- text message 48, 49
- time, setting 33
- timers 53
- TTY device 43
- turn on/off 12

U

- unlock
 - application 57
 - keypad 31
 - phone 12, 31
 - SIM card 57
- unlock code 30, 31

- USB cables 15

V

- voice dial 45, 53
- voice name, recording 44
- voicemail 41
- voicemail message indicator 22, 41
- volume 29, 51

W

- wallpaper 33
- Web pages 58
- Web sessions 58
- wireless connection. See Bluetooth connection

Y

- your phone number 13

- U.S. patent Re. 34,976



MOTOROLA

***IMPORTANT SAFETY AND
LEGAL INFORMATION >***

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809497A47-0

Contents

Safety Information	4
Exposure To Radio Frequency (RF) Energy.....	4
Operational Precautions.....	4
RF Energy Interference/Compatibility.....	5
Driving Precautions.....	7
Operational Warnings.....	7
Choking Hazards.....	9
Glass Parts.....	9
Seizures/Blackouts.....	9
Repetitive Motion.....	9
Warranty	11
What Does this Warranty Cover?.....	11
Who Is Covered?.....	14
What Will Motorola Do?.....	14
How to Obtain Warranty Service or Other Information.....	14
What Other Limitations Are There?.....	15
Hearing Aid Compatibility	17
WHO Information	19
Product Registration	19
Export Law Assurances	20
Wireless: The New Recyclable	20
Smart Practices While Driving	21

Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.*

Exposure To Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

* The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to September 1, 2005.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our website at www.motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Pacemakers

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device.

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some digital mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

Driving Precautions

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the “Smart Practices While Driving” section at the end of this guide and/or at the Motorola website: www.motorola.com/callsmart.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Damaged Products






If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

If jewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or injury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original™ batteries and chargers.**

Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.

Choking Hazards

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you

continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided "as is" and without warranty.

Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729
Canada	All Products 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user’s hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device’s telecoil (“T Switch” or “Telephone Switch”) than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health

professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: <http://www.who.int./peh-emf>

Product Registration

Online Product Registration:

<http://www.motorola.com/warranty>

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless phone can be recycled. Recycling your wireless phone reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their phones and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life wireless devices.

As a wireless phone user, you have an important role in ensuring that this phone is recycled properly. When it comes time to give this phone up or trade it in for a new one, please remember that the phone, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call Smart SM

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Contact www.motorola.com/callsmart for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original™ handsfree accessories available today.
- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book

takes attention away from your primary responsibility—driving safely.

- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.*
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

* Wherever wireless phone service is available.



MOTOMANUAL

L2

GSM

Español

IMPORTANTE: Leer las instrucciones antes de utilizar el producto.

motorola.com

HELLOMOTO

Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico Motorola L2 GSM. Aquí le brindamos una rápida lección acerca de su anatomía.



Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo - estilizado están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños.

© Motorola, Inc., 2006.

Precaución: Los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos de autor del software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809500A65-0

contenido

mapa de menú	6	altavoz del manos	
requisitos esenciales ..	8	libres	30
acerca de esta guía . . .	8	códigos y	
tarjeta SIM	9	contraseñas.	30
batería	10	bloquear y desbloquear	
encender y apagar. . .	12	el teléfono.	31
realizar una		personalizar.	32
llamada	13	estilo de audio.	32
contestar una		hora y fecha.	33
llamada	13	fondo de pantalla. . . .	33
su número		protector de	
telefónico	13	pantalla	34
atracciones		apariciencia de	
principales	14	la pantalla	34
email móvil	14	opciones para	
conexiones de		contestar.	35
cable	14	llamadas	36
conexión inalámbrica		desactivar una alerta	
Bluetooth™	15	de llamada.	36
aspectos		llamadas	
fundamentales	20	recientes	36
pantalla	20	remarcar	37
menú.	22	regresar una	
crear SMS	24	llamada	38
volumen	29	apuntes	38
tecla de		dejar en espera o silenciar	
navegación	29	una llamada.	39

llamada en espera	39
ID de llamada	39
llamadas de emergencia	40
llamadas internacionales	41
marcado de 1 tecla	41
correo de voz	42
otras funciones	43
llamada avanzada	43
libreta de direcciones	45
mensajes	51
mensajería instantánea	52
personalización	53
duración de llamadas	56
manos libres	56
llamadas de datos y de fax	58
red.	59
organizador personal	60
seguridad	61
diversión y juegos	62
servicio y reparaciones	64
Datos SAR	65
índice	67

mapa de menús

menú principal



IM



Mensajería

- Crear mensaje
- Buzón de mensaje
- Buzón de salida
- Borradores
- Plantillas MMS
- Notas rápidas
- Msjs browser
- Correo de voz



Llams recientes

- Llams recibidas
- Llams hechas
- Apuntes
- Duración de llams *
- Tiempos de datos *
- Volúmenes de datos *



MEdia Net



Cingular Mall



Email móvil



Mis cosas

- Sonidos
- Imágenes
- Juegos y Aps



Libreta de direcciones



Programación

- (consulte la página siguiente)

* funciones opcionales

Ésta es la disposición estándar del menú principal. El menú de su teléfono puede diferir en cierta medida.

menú programación



Herramientas

- Aplicaciones SIM *
- Calculadora
- Agenda
- Atajos
- Despertador
- Servicios de discado
 - Marcado fijo
 - Marcar a servicio*
 - Marcado por voz



Personalizar

- Pantalla principal
- Menú principal
- Estilo de color
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla



Audio



Conexión

- Enlace Bluetooth
- Sincronizar



Transfer llams *

- Llams de voz
- Llams de fax
- Llams de datos
- Cancelar todo
- Estado transferencia



Config llam entrante

- Cronómetro de llam
- Mi ID de llamada
- Voz y fax
- Opc para contestar
- Llam en espera



Config inicial

- Hora y fecha
- Marcado 1 tecla
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY *
- Desplazar
- Idioma
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado general



Estado del teléfono

- Mi número de Números
- Medidor de bat
- Actualización de software
- Otra información



Audífono

- Contestar auto
- Marcado por voz



Prog. para auto



Red

- Configuración red
- Tono de servicio
- Timbre de red *
- Tono llam perdida



Seguridad

- Bloq de teléfono
- Bloquear teclado *
- Bloq de funciones
- Marcado fijo
- Restringir llams
- PIN SIM
- Contraseñas nvas
- Manejo de certificado *



Config. Java

- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Aplicación volumen
- Luz de fondo aplicación



Acceso Web

- Atajos web
- Páginas guardadas
- Historial
- Ir a URL
- Config Browser
- Sesiones Web *


* funciones opcionales



requisitos esenciales



PRECAUCIÓN: Antes de usar el teléfono por primera vez, lea la *Información legal y de seguridad importante* que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

Búsqueda: Oprima  > **Llams recientes** > **Llams hechas**

En este ejemplo, se muestra que desde la pantalla principal, usted debe oprimir  para abrir el menú, resaltar y seleccionar  **Llams recientes**, y luego resaltar y seleccionar **Llams hechas**.

Oprima  para desplazarse y resaltar una función de menú. Oprima la *tecla central*  para seleccionar la función resaltada del menú.

símbolos



Esto significa que la función depende de la red o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.



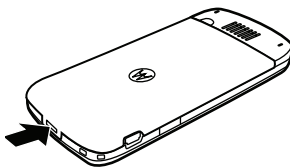
Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

tarjeta SIM

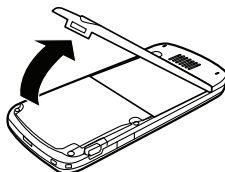
Su tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos de la libreta de direcciones.

Precaución: No doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

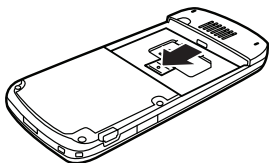
1



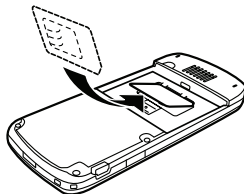
2



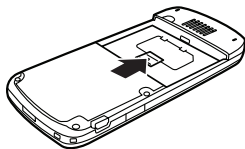
3



4



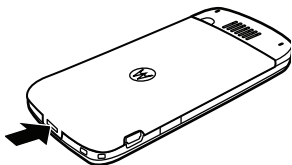
5



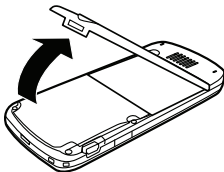
batería

instalación de la batería

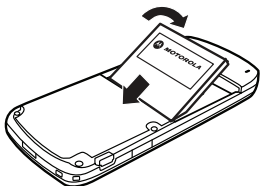
1



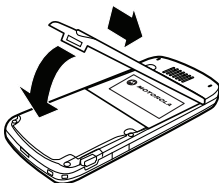
2



3



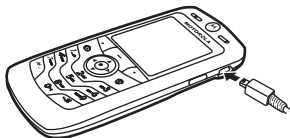
4



carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de viaje al teléfono y a una toma de corriente. Al finalizar la carga, en la pantalla del teléfono aparece

Carga completa.



Consejo: Relájese, no puede sobrecargar la batería del teléfono. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.

Puede cargar la batería del teléfono, conectando el cable del mini-puerto USB del teléfono a un puerto USB de la computadora. Tanto el teléfono como la computadora deben estar encendidos, y la computadora debe tener instalados los controladores de software adecuados. Los cables y los controladores de software están disponibles en los equipos de datos Motorola Original, que se venden por separado.



Si la batería está completamente agotada, un cargador PC USB no la cargará. Use el cargador de viaje.

consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios utilizados.

- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.



- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.




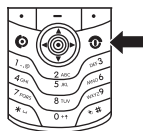
Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego ya que pueden explotar.


Antes de usar su teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección “Información general y de seguridad” incluida en esta guía.

encender y apagar


Para encender el teléfono, mantenga oprimida  durante unos segundos o hasta que la pantalla se encienda. Si se solicita, ingrese el código de desbloqueo de cuatro dígitos.




Precaución: Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y el teléfono muestra en pantalla **SIM bloqueada**. Comuníquese con su proveedor de servicio.

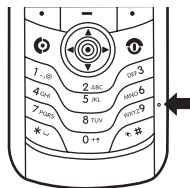
Para apagar el teléfono, mantenga oprimida  durante 2 segundos.

realizar una llamada


Ingrese un número telefónico y oprima  para realizar una llamada.


Para “colgar”, oprima .

Para mantener una alta calidad del audio durante las llamadas, observe la ubicación del micrófono del teléfono (indicada por la flecha) y mantenga esta área sin obstrucciones mientras lo usa.





contestar una llamada



Cuando el teléfono timbre y/o vibre, oprima  para contestar.

Para “colgar”, oprima .

su número telefónico

En la pantalla principal, oprima   para ver su número.

Consejo: ¿Desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima  > **Mis núms de tel.**

Puede modificar el nombre y el número telefónico almacenado en la tarjeta SIM. En la pantalla principal, oprima  , seleccione un ingreso y oprima la tecla **Modif.**



Si no conoce su número telefónico, comuníquese con su proveedor de servicio.

atracciones principales

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente realizar y recibir llamadas!

email móvil

Su teléfono tiene capacidades para email móvil en **Email móvil**:

Búsqueda: Oprima  > **Email móvil** > [Proveedor de email]


Puede utilizar una cuenta de email existente de los proveedores que aparecen en la lista o crear una cuenta nueva. Siga las instrucciones en pantalla para configurar su cuenta de email móvil.

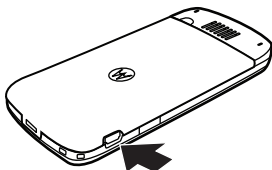
conexiones de cable

Nota: Es posible que el cable de datos USB Motorola Original y el software compatible se vendan junto al teléfono en forma separada.

Revise la computadora o el dispositivo portátil para determinar el tipo de cable que necesita. Para **transferir datos** entre el teléfono y la computadora, debe instalar el software incluido con el equipo de datos Motorola Original. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del equipo de datos. Para realizar **llamadas de datos y fax** por medio de una computadora conectada, consulte la página 58.



 El teléfono tiene un puerto mini-USB, de modo que puede conectarlo a una computadora para transferir datos.



conexión inalámbrica Bluetooth™

Su teléfono es compatible con la *asociación* a una conexión inalámbrica Bluetooth (también denominada *enlace* o *vinculación*). Puede asociar el teléfono a un audífono Bluetooth o a un equipo para automóvil, o asociarlo a una computadora para intercambiar y sincronizar archivos.

Nota: El uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

activar o desactivar la conexión Bluetooth


Búsqueda: Oprima  > **Enlace Bluetooth** > **Configuración** > **Potencia** > **Activado**

Si la **conexión** Bluetooth está **activada**, su teléfono puede asociarse automáticamente con el dispositivo manos libres que ha usado antes. Sólo encienda el dispositivo o acérquelo al teléfono.

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, use el procedimiento anterior y programe **Potencia** de Bluetooth en **Desactivado** cuando no esté en uso. El teléfono no se asociará a dispositivos hasta que programe nuevamente la **Conexión** Bluetooth en **Activado** y vuelva a asociar el teléfono a los dispositivos.

asociar con un audífono o con un dispositivo manos libres


Antes de intentar asociar el teléfono con un dispositivo, asegúrese de que la conexión Bluetooth del teléfono esté **activada** y que el dispositivo esté **encendido** y **listo** en el modo de *asociación* o *vinculación* (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede asociar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

Búsqueda: Oprima  > **Enlace Bluetooth** > **Manos libres**
> **[Busc dispositivos]**



El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro del alcance.

- 1 Resalte un dispositivo de la lista y oprima la tecla **Selecr.**
- 2 Si fuera necesario, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla **OK.**

Una vez que el teléfono está asociado, aparece el indicador de Bluetooth  en la pantalla principal.



Consejo: Para obtener información específica acerca de un audífono o dispositivo manos libres, consulte las instrucciones que vienen con él.

copiar objetos a otro dispositivo






Puede utilizar una asociación Bluetooth para copiar un objeto multimedia, un ingreso de la libreta de direcciones, un evento de agenda o favoritos desde su teléfono a una computadora o a otro dispositivo.














Nota: Los objetos multimedia cargados previamente no se pueden copiar.

- 1 Resalte en su teléfono el objeto que desea copiar al otro dispositivo.
- 2 Oprima  > **Marcar** (o bien oprima **0** para marcar objetos) y luego oprima  > **Copiar archivos marcados** (para objetos multimedia), **Enviar** (para eventos de la agenda) o **Compartir ing directorio** (para ingresos de la libreta de direcciones).
- 3 Seleccione un nombre de dispositivo reconocido o **[Busc dispositivos]** para buscar el dispositivo al que desea copiar el objeto.

funciones Bluetooth avanzadas

funciones		
teléfono visible para otros dispositivos	Permita que un dispositivo Bluetooth descubra su teléfono:  > Enlace Bluetooth > Configuración > Encuéntrame	
asociar a un dispositivo reconocido	Asocie el teléfono a un dispositivo manos libres reconocido:  > Enlace Bluetooth > Manos libres > Busc dispositivos	
terminar la asociación a un dispositivo	Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla Descone.	


funciones	
cambiar a un dispositivo durante una llamada	<p>Cambie a un audífono o a un equipo para automóvil durante una llamada:</p> <p> > Use Bluetooth </p>
mover un objeto multimedia a un dispositivo	<p>Traslade un objeto multimedia a otro dispositivo: </p> <p>Nota: Los objetos multimedia cargados previamente no se pueden mover.</p> <p>Resalte el objeto, oprima  > Mover, seleccione el nombre del dispositivo.</p> <p>Precaución: Al mover un objeto, el objeto original se elimina del teléfono.</p>
copiar objetos multimedia, eventos de la agenda e ingresos de la libreta de direcciones	<p>Resalte el objeto que desea copiar a otra ubicación.</p> <p>Oprima  > Marcar (o bien oprima 0 para marcar objetos) y luego oprima  > Copiar archivos marcados (para objetos multimedia) u oprima Enviar (para eventos de la agenda e ingresos de la libreta de direcciones).</p>

funciones		
imprimir objetos multimedia, eventos de la agenda e ingresos de la libreta de direcciones	<p>Resalte el objeto que desea imprimir en una impresora.</p> <p>Oprima  > Marcar (o bien oprima 0 para marcar objetos) y luego oprima  > Imprimir arch marcados (para objetos multimedia) u oprima Imprimir (para eventos de la agenda e ingresos de la libreta de direcciones).</p>	
seleccionar plantillas de impresión	<p>Puede seleccionar las plantillas de impresión que desee en la pantalla Opciones de impresión. Después de seleccionar Imprimir arch marcados o Imprimir, seleccione Plantilla > Cambiar > Ver (oprime la tecla de navegación hacia arriba o abajo para ver distintas plantillas) > Seleccionar > [Imprimir]</p> <p>Nota: Para imprimir imágenes sin bordes, seleccione Copiar archivos marcados en lugar de Imprimir arch marcados. Las imágenes cargadas previamente no se pueden imprimir.</p>	
modificar propiedades del dispositivo	<p>Modifique las propiedades de un dispositivo reconocido:</p> <p>Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla Modif.</p>	
programar opciones de Bluetooth	<p>Resalte el nombre del dispositivo y oprima  > Enlace Bluetooth > Configuración</p>	

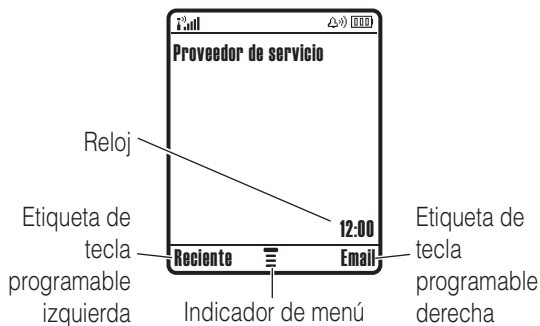
aspectos fundamentales



Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

pantalla

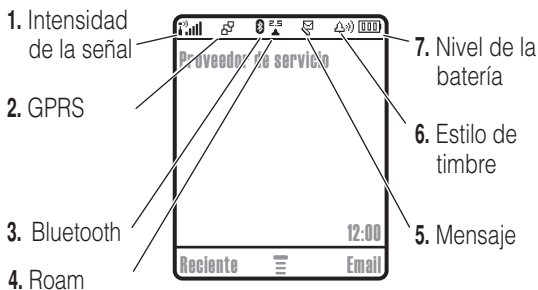
La *pantalla principal* aparece cuando usted enciende el teléfono. Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y .

Nota: Su pantalla principal puede ser distinta de la que se muestra más adelante, lo que depende del proveedor de servicio.



El *Indicador de menú*  muestra que puede oprimir  para abrir el menú. Las *etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:



1 Indicador de intensidad de la señal: Las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando aparezca o .

2 Indicador GPRS: Aparece cuando el teléfono utiliza una conexión de red del *Servicio general de paquetes de radio* (GPRS). Los indicadores pueden incluir:



= contexto activo GPRS PDP

= disponible en datos por paquete GPRS

3 Indicador Bluetooth: Aparece cuando una conexión Bluetooth™ está activa ().



4 Indicador roam: Aparece cuando el teléfono está buscando o usando una red fuera de la red local. Los indicadores pueden incluir:



= 2G local

= 2G roam

= 2.5G local

= 2.5G roam

5 Indicador de mensaje: Aparece cuando usted recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:



= mensaje de texto

= mensaje de voz

6 Indicador de estilo de audio: Muestra la programación del estilo de audio.

= timbre alto

= vibrar y timbrar

= timbre bajo

= vibrar y timbrar

= vibración

= silencioso










7 Indicador de nivel de batería: Las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono indique **Batería baja**.

menús

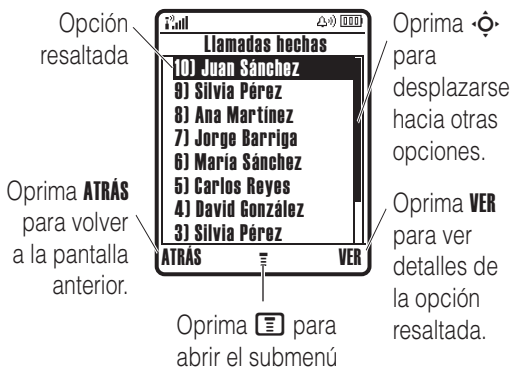
En la pantalla principal, oprima para ingresar al menú principal.



Puede que estén disponibles los siguientes iconos de menú, lo que depende del proveedor de servicio y de las opciones de suscripción del servicio.

funciones de menú	
 IM	 Email móvil
 Mensajería	 Mis cosas
 Llamadas recientes	 Libreta de direcciones
 MEdia Net	 Programación
 Cingular Mall	

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista:

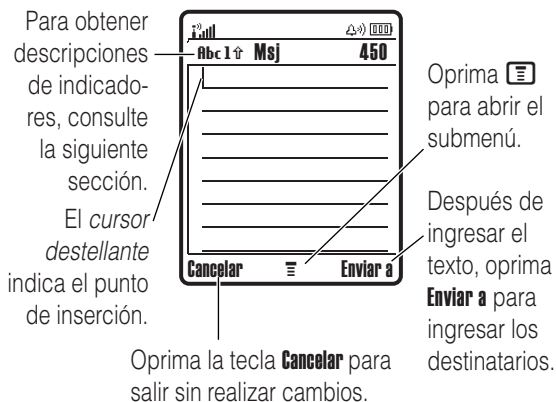


- Desplácese hacia arriba o abajo para resaltar la opción que desea.
- En una lista numerada, oprima una tecla numérica para resaltar una opción.

- En una lista alfabética, oprima una tecla en forma reiterada para recorrer sus letras y resaltar la opción más cercana de la lista que coincida.
- Cuando una opción tenga una lista de programaciones posibles, desplácese hacia la izquierda o derecha para seleccionar una programación.
- Cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles, oprima una tecla numérica para programar el valor.

crear SMS

Para crear un nuevo mensaje, ingrese texto.



Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:

modos de ingreso	
□ o 1	Su modo de ingreso de texto Primario se puede programar en cualquier modo iTAP® □ o tap 1 .
□ o 2	Su modo de ingreso de texto Secundario se puede programar en cualquier modo iTAP □ o tap 2 , o en Ninguno si no desea un modo de ingreso secundario.
123	En el modo Número sólo se ingresan números.
@	En el modo Símbolo sólo se ingresan símbolos.

Para programar sus modos de ingreso de texto primario y secundario, oprima **☰** > **Config de ingreso** en una pantalla de ingreso de texto y seleccione **Config primaria** o **Config secundaria**.

Consejo: ¿DESEA QUE SU MENSAJE SE ESCUCHE?


Oprima **0** en la pantalla de ingreso de texto para cambiar todo a letras mayúsculas (**ABC**), siguiente letra mayúscula (**Abc**) o todas minúsculas (**abc**).

modo iTAP™

Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo iTAP. Si no ve **□** o **□**, oprima **☰** > **Config de ingreso** para programar el modo iTAP como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo iTAP le permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, si oprime **[7]** **[7]** **[6]** **[4]**, la pantalla muestra:



Oprima la tecla **Borrar** para borrar la última letra.

Oprima la tecla **Seleccionar** para bloquear la combinación resaltada.

Oprima **[↑]** hacia arriba para aceptar **Programa**.

Oprima **[→]** hacia la derecha para resaltar otra combinación. Oprima **[*]** para ingresar **Prog** y un espacio.

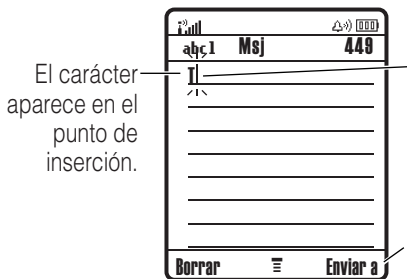
- Si desea una palabra diferente (como **Progreso**), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.
- Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo iTAP.
- Oprima **[1]** para ingresar puntuación u otros caracteres.

modo tap

Oprima **[#]** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo tap. Si no ve **Abc 1** o **Abc 2**, oprima **[≡] > Config de ingreso** para programar el modo tap como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

Para ingresar texto en el modo tap, oprima una tecla del teclado en forma reiterada para pasar por todas las letras y números de la tecla. Repita este paso para ingresar cada letra.

Por ejemplo, si oprime **8** una vez, la pantalla muestra:



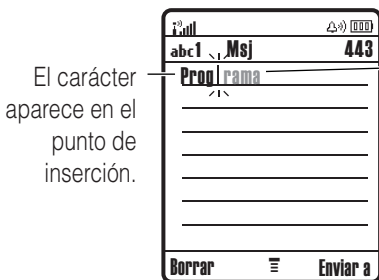
El carácter aparece en el punto de inserción.

Después de dos segundos, el carácter se acepta y el cursor se mueve a la siguiente posición.

Después de ingresar el texto, oprima **Enviar a** para ingresar los destinatarios.




Oprima la tecla **Borrar** para borrar el carácter a la izquierda del punto de inserción.

Cuando ingresa tres o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, la pantalla podría mostrar:




El carácter aparece en el punto de inserción.


Oprima **Enviar a** a la derecha para aceptar **Programa** u oprima **Borrar** para rechazarlo e ingresar un espacio después de **Prog**.

- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima  hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.
- Oprima  si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.
- Si no desea guardar el texto o la modificación del texto, oprima  para salir sin guardar.
- El modo *Tap extendido* se desplaza por caracteres y símbolos especiales adicionales cuando se oprime repetidamente una tecla del teclado.


modo numérico

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **123**. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea.

modo de símbolo



Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **@**. Oprima una tecla del teclado para ver sus símbolos en la parte inferior de la pantalla. Resalte el símbolo que desea y oprima la tecla **Selecr**.

volumen



Oprima la tecla de navegación  a la izquierda o a la derecha para:

- aumentar o disminuir el volumen del auricular durante una llamada
- aumentar o disminuir el volumen del timbre cuando la pantalla principal está visible
- desactivar una alerta de llamada entrante



Consejo: En la programación de volumen más bajo, oprima la tecla de navegación () a la izquierda para configurar el timbre en **Vibrar**. Oprímala nuevamente para cambiar a alerta **Silenciosa**. Para volver a activar las alertas de **Vibración** o de timbre, oprima la tecla de navegación () a la derecha.

tecla de navegación

Oprima la *tecla de navegación*  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse y resaltar elementos de la pantalla. Cuando resalte algo, oprima la *tecla central*  para seleccionarlo. La tecla central realiza, por lo general, la misma función que la tecla programable derecha.



altavoz del manos libres

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.


Durante la llamada, oprima la tecla **Altavoz** para encender el altavoz del manos libres. La pantalla muestra **Altavoz Act** hasta que usted lo apaga o finaliza la llamada.

Nota: El altavoz del manos libres no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un equipo manos libres para automóvil o a un audífono.

códigos y contraseñas

El **código de desbloqueo** de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como **1234**. El **código de seguridad** de seis dígitos está programado originalmente como **000000**. Si su proveedor de servicio no cambió estos códigos, usted debe hacerlo:

Búsqueda: Oprima  > **Programación** > **Seguridad** > **Contraseñas nvas**

Si olvida su código de desbloqueo: En la instrucción **Ingrese cód desbloq**, intente con 1234 o con los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, oprima  e ingrese su código de seguridad de seis dígitos.

Si olvida otros códigos: Si olvida su código de seguridad, su código PIN o su código PIN2 de la tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicio.

bloquear y desbloquear el teléfono



Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen. Para bloquear o desbloquear el teléfono, necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para **bloquear manualmente** su teléfono: Oprima  > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora.

Para **bloquear automáticamente** el teléfono cada vez que lo apaga: oprima  > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloqueo auto > Activado.

Nota: Puede hacer llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (consulte la página 40). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar.**

bloquear y desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado para evitar oprimir accidentalmente una tecla. Oprima   para bloquear o desbloquear el teléfono.

Nota: La luz de fondo de la pantalla se atenúa cuando se bloquea el teclado para conservar la vida útil de la batería.

personalizar

estilo de audio

Cada perfil de estilo de audio usa un conjunto de sonidos o vibraciones diferentes para las llamadas entrantes y otros eventos. Éstos son los perfiles que puede elegir:

 Alto

 Vibrar

 Vibrar luego timbrar

 Bajo

 Silencioso

 Vibrar y timbrar

El indicador del perfil de audio aparece en la parte superior de la pantalla principal. Para seleccionar su perfil:

Búsqueda: Oprima  > Programación > Audio

> **Estilo:** *nombre de estilo*

cambiar alertas en un estilo de audio

Puede cambiar las alertas para llamadas entrantes y otros eventos. Sus cambios se guardan en el perfil de estilo de audio actual.

Búsqueda: Oprima  > Programación > Audio > *Detalle de estilo*

Nota: *Estilo* representa el estilo de audio actual. No puede establecer una alerta para la programación del estilo de timbre **Silencioso**.


- 1 Resalte **Llamadas** y oprima la tecla **Cambiar** para realizar los cambios.
- 2 Resalte la alerta que desea y oprima la tecla **Selec.**

- 3 Oprima la tecla **Atrás** para guardar la programación de la alerta.

hora y fecha

El teléfono necesita la hora y fecha para la agenda.

Para sincronizar la hora y la fecha con la red: oprima

 > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización**
> **Activado**



Para configurar manualmente la hora y la fecha: oprima

 > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización**



Desactivado. Cuando la Actualización esté desactivada: oprima

 > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > *hora o fecha*.

fondo de pantalla

Programe una imagen o animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

Búsqueda: Oprima  > **Programación** > **Personalizar** > **Fondo de pantalla**

opciones	
Imagen	Seleccione una imagen para el fondo de pantalla o Ninguno para no mostrar una imagen.
Esquema	Seleccione Centrar para centrar la imagen en la pantalla, Mosaico para repetir la imagen en la pantalla, o Pantalla completa para expandir la imagen en la pantalla.

protector de pantalla


Programa una imagen o animación como protector de pantalla. El protector de pantalla aparece si no se detecta actividad durante un tiempo determinado.


Consejo: Esta función ayuda a proteger la pantalla, pero no la batería. Para prolongar la vida útil de la batería, desactive el protector de pantalla.

Búsqueda: Oprima  > Programación > Personalizar > Prot. pantalla

opciones	
Imagen	Seleccione una imagen para el protector de pantalla o Ninguno si no desea usar un protector de pantalla.
Retraso	Seleccione el tiempo de inactividad antes de que aparezca el protector de pantalla.

apariencia de la pantalla

Para seleccionar un **estilo de color** del teléfono que programe el aspecto de la pantalla del teléfono: oprima  > Programación > Personalizar > Estilo de color.

Para programar el **brillo** de la pantalla: oprima  > Programación > Config inicial > Brillo.

Para conservar la vida útil de la batería, la **luz de fondo** se apaga cuando el teléfono no está en uso. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se oprime una tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Oprima  > Programación > Config inicial > Luz de fondo.

Nota: La **luz de fondo del teclado** depende de la luz y sólo se encenderá cuando haya poca iluminación.

Para conservar la vida útil de la batería, la **pantalla** se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La pantalla se vuelve a encender cuando se oprime una tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la pantalla:

Oprima  > **Programación** > **Config inicial** > **Tiempo activo de pantalla**.

opciones para contestar


Puede utilizar métodos adicionales y alternativos para contestar una llamada entrante. Para activar o desactivar una opción para contestar:

Búsqueda: Oprima  > **Programación** > **Config llam entrante**
> **Opc para contestar** > **Multitecla** > **Activado** o **Desactivado**

llamadas


Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 13.

desactivar una alerta de llamada



Puede oprimir  para desactivar una alerta de llamada antes de contestar la llamada.


llamadas recientes


Su teléfono mantiene listas de llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Atajo: Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.



Búsqueda: Oprima  > **Llams recientes**


- 1 Resalte **Llams recibidas** o **Llams hechas** y oprima la tecla **Selecr**.
- 2 Resalte una llamada. Un signo  junto a una llamada significa que la llamada se conectó.
 - Para llamar al número, oprima .
 - Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la tecla **Ver**.

- Para ver el **Menú últ llams**, oprima . Este menú puede incluir:

opciones	
Almacenar	Cree un ingreso en la libreta de direcciones con el número en el campo Num.. Almacenar no aparece si el número ya está almacenado.
Borrar	Borre el ingreso.
Borrar todo	Borre todos los ingresos de la lista.
Ocultar ID/ Mostrar ID	Oculte o muestre su ID de llamada para la siguiente llamada.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo Para .
Agregar dígitos	Agregue dígitos después del número.
Agregar número	Agregue un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes.
Voz después fax	Hable y después envíe un fax en la misma llamada (consulte la página 58). 

remarcar

- 1 Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.
- 2 Resalte el ingreso al que desea llamar y oprima .


Si escucha una **señal de ocupado** y ve **Llamada falló, Número ocupado**, puede oprimir  o la tecla **Reinten** para remarcar el número. Cuando la llamada se



procesa, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcado exitoso** y conecta la llamada.

regresar una llamada



Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra **X Llamadas perdidas**, donde **X** es la cantidad de llamadas perdidas.

- 1 Oprima la tecla **Ver** para consultar la lista de llamadas recibidas.
- 2 Resalte la llamada que desea devolver y oprima .


apuntes


El último conjunto de dígitos ingresado en el teclado se almacena en la memoria de *apuntes*. Éste puede ser el último número telefónico al que llamó o un número que “anotó” durante una llamada para uso futuro. Para ver el número almacenado en los apuntes:

Búsqueda: Oprima  > **Llams recientes** > **Apuntes**

- Para llamar al número, oprima .
- Para crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número en el campo **Núm.**, oprima la tecla **Guardar**.
- Para abrir el **Menú de marcado** para agregar un número o ingresar un carácter especial, oprima .

dejar en espera o silenciar una llamada

Oprima  > **Espera** para poner en espera todas las llamadas activas.


Oprima la tecla **Silenc** (si está disponible) o  > **Silenc** para silenciar todas las llamadas activas.

llamada en espera


Al estar en una llamada, usted escuchará una alerta si recibe una segunda llamada.



Oprima  para contestar la llamada nueva.

- Para alternar las llamadas, oprima la tecla **Cambiar**.
- Para conectar las dos llamadas, oprima la tecla **Enlace**.
- Para terminar la llamada en espera, oprima  > **Terminar llamada en espera**.

Para activar o desactivar la función de llamada en espera:

Búsqueda: Oprima  > **Programación** > **Config llam entrante**
> **Llam en espera**

ID de llamada


La *Identificación de la línea que llama* (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en la pantalla.



El teléfono muestra el nombre de la persona que llama y su imagen cuando están almacenados en la libreta de

direcciones o **Llamada entrante** cuando la información de ID de llamada no está disponible.


Puede configurar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distinta para un ingreso almacenado en la libreta de direcciones (consulte la página 48).

Para mostrar u ocultar **su número telefónico** a la siguiente persona que llama, ingrese el número telefónico y oprima  > **Ocultar ID/Mostrar ID**.


llamadas de emergencia

Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: Los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.
- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

llamadas internacionales

Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.



marcado de 1 tecla

Para llamar a los ingresos 1 al 9 de la libreta de direcciones, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un dígito durante un segundo.

Puede programar el marcado de 1 tecla para llamar a los ingresos de la libreta de direcciones de la memoria del teléfono, de la libreta de direcciones de la tarjeta SIM o de la lista de marcado fijo:

Búsqueda: Oprima  > Programación > Config inicial > Marcado 1 tecla > Teléfono, SIM o Marcado fijo

Para agregar un nuevo ingreso a la libreta de direcciones, consulte la página 45. Para modificar el **Marcado rápido** para un ingreso de la libreta de direcciones, oprima

 > **Libreta de direcciones**, resalte el ingreso y oprima

 > **Modificar**.


Nota: Si necesita más de nueve números de marcado rápido de 1 tecla, consulte Marcado rápido en la página 43.

correo de voz

La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.




Nota: Su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca del uso de esta función.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, su teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz  y **Correo de voz nuevo**. Oprima la tecla **LLAMAR** para escuchar el mensaje.



Para **revisar** los mensajes del correo de voz:













Búsqueda: Oprima  > **Mensajería** > **Correo de voz**












El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no conoce su número de correo de voz, comuníquese con su proveedor de servicio.

Nota: No puede almacenar un carácter **p** (pausa), **w** (espera) o **n** (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en la libreta de direcciones para él. Luego puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz.





otras funciones

llamada avanzada

funciones		
llamada de conferencia	Durante una llamada: Marque el siguiente número, oprime  , oprime la tecla Enlace .	
agregar un número telefónico	Marque un código de área o un prefijo para el número de la libreta de direcciones y:  > Agregar número	
marcado rápido	Llame mediante marcado rápido a un ingreso de la libreta de direcciones: Ingrese el número de marcado rápido, oprime  , oprime  .	
	Consejo: Puede usar números de dos dígitos para marcado rápido. Por ejemplo, si el Tío Juan tiene el número de marcado rápido 12, oprime    , luego oprime  .	
	Para agregar un ingreso a la libreta de direcciones, consulte la página 45.	
	Consejo: Si olvida el número de marcado rápido de la tía Mónica, oprime  > Libreta de direcciones , resalte su ingreso y oprime la tecla Ver .	

funciones		
transferencia de llamadas	Configure o cancele la transferencia de llamadas:  > Programación > Transfer llams	
restringir llamadas	Restrinja llamadas salientes o entrantes:  > Programación > Seguridad > Restringir llams	
llamadas TTY	Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:  > Programación > Config inicial > Configuración TTY	
marcado fijo	Cuando activa el marcado fijo, sólo puede llamar a los números almacenados en la lista de marcado fijo. Active o desactive el marcado fijo:  > Programación > Seguridad > Marcado fijo Use la lista de marcado fijo:  > Programación > Herramientas > Servicios de discado > Marcado fijo	
tonos DTMF	Active tonos DTMF:  > Programación > Config inicial > DTMF Para enviar tonos DTMF durante una llamada, sólo oprima teclas numéricas o resalte un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes y oprima  > Enviar tonos .	

libreta de direcciones

funciones	
agregar nuevo ingreso	<p> > Libreta de direcciones</p> <p> > Nuevo > Número telefónico</p> <p>Atajo: Escriba un número telefónico en la pantalla principal y oprima la tecla Guardar para crear un ingreso para ese número.</p> <p>Consejo: Un teléfono no es suficiente para algunas personas. Cuando cree un ingreso de la libreta de direcciones, seleccione MÁS para almacenar otro número para el mismo Nombre.</p>
marcar un número	<p>Llame a un número almacenado en la libreta de direcciones:</p> <p> > Libreta de direcciones, resalte el ingreso de la libreta de direcciones y oprima </p> <p>Atajo: En la libreta de direcciones, oprima teclas del teclado para ingresar las primeras letras del nombre de un ingreso y luego oprima la tecla Buscar para ir directamente al ingreso.</p>

funciones


grabar un nombre de voz

Cuando cree un ingreso en la libreta de direcciones, resalte **Nombre de voz** y oprima la tecla **Grabar**. Oprima y suelte la tecla de voz y diga el nombre del ingreso (en dos segundos). Oprima y suelte la tecla de voz y repita el nombre cuando se le solicite.

Nota: La opción **Nombre de voz** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

marcar por voz un número

Marque por voz un número almacenado en la libreta de direcciones:

 > Programación > Herramientas
> Servicios de discado > Marcado por voz



funciones

programar métodos de búsqueda en la libreta de direcciones

Programe métodos de búsqueda especificados para navegar en la libreta de direcciones.

Existen dos métodos de búsqueda: **Ir directo a** y **Buscar**. Utilice el método **Ir directo a** cuando desee oprimir una tecla para ir automáticamente a la ubicación de la letra correspondiente en la libreta de direcciones. En **Buscar**, cuando oprime una tecla, aparece una ventana para escribir todo o parte de un nombre y buscar en la libreta de direcciones las coincidencias existentes.

Para programar el método de búsqueda:

 > **Libreta de direcciones** >  > **Configuración**
> **Método de búsqueda** > **Ir directo a** o **Buscar**

funciones

programar una ID de timbre para un ingreso

Asigne una alerta de timbre (ID de timbre) a un ingreso:

☰ > Libreta de direcciones > ingreso

☰ > Modificar > ID de timbre

> nombre de timbre

Nota: La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

Active identificación de timbre:

☰ > Programación > Audio > Detalle de estilo > IDs de timbre

programar una ID de imagen para un ingreso

Asigne una imagen o gráfico recibido en un MMS o descargado para que aparezca en pantalla cuando recibe una llamada de un ingreso:

☰ > Libreta de direcciones > ingreso

☰ > Modificar > Imagen

Nota: La opción **Imagen** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

programar una categoría para un ingreso

☰ > Libreta de direcciones > ingreso

☰ > Modificar > Categoría


> nombre de categoría

Nota: La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

funciones

programar una vista de categoría



 > **Libreta de direcciones**

 > **Categorías** > *ver categoría*


Puede mostrar **Todos** los ingresos, ingresos de una categoría predefinida (**Negocio, Personal, General, Importantes**) o ingresos de una categoría creada por usted.






programar un número o una dirección primaria

Programa el número primario para un ingreso con varios números:

 > **Libreta de direcciones**, resalte el ingreso y oprima  > **Programar primario** > *número o dirección*





Nota: La opción **Programar primario** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

Consejo: En el modo de vista de número **primario** puede seleccionar de todos modos otros números almacenados para el mismo nombre. Resalte el nombre y oprima  hacia la izquierda o derecha para ver los demás números.

funciones	
ordenar la lista de la libreta de direcciones	<p>Programe el orden de clasificación de los ingresos:</p> <p> > Libreta de direcciones</p> <p> > Configuración > Ordenar por > <i>orden de clasificación</i></p> <p>Puede ordenar la lista de la libreta de teléfonos por Nombre, Marcado rápido, Nombre de voz o Email. Al ordenar por nombre, podrá ver Todos los números o sólo el número Primario para cada nombre.</p>
copiar un ingreso de la libreta de direcciones	<p>Copie un ingreso desde el teléfono a la tarjeta SIM o desde la tarjeta SIM al teléfono:</p> <p> > Libreta de direcciones, resalte el ingreso y oprima  > Copiar > Ingresos > A</p>
enviar un ingreso de la libreta de direcciones en un mensaje de texto	<p>Envíe un ingreso de la libreta de direcciones en un mensaje de texto:</p> <p> > Ingresar > Info de contactos > Libreta de direcciones (resalte los ingresos de la libreta de direcciones), oprima Agregar > Listo</p>

funciones	
enviar un ingreso de la libreta de direcciones mediante una conexión Bluetooth®	<p>Envíe un ingreso de la libreta de direcciones a otro teléfono, computadora o dispositivo:</p> <p>☰ > Libreta de direcciones, resalte el ingreso y oprima ☰ > Compartir ing directorio > Busc dispositivos</p>

mensajes

funciones	
enviar un mensaje de texto	<p>☰ > Mensajería > Mensaje nuevo  > Mensaje de texto nvo > ingrese texto > Enviar a > oprima la tecla central  para seleccionar destinatario > Enviar</p>
enviar un mensaje multimedia	<p>☰ > Mensajería > Mensaje nuevo  > Nuevo msj multimedia</p>
usar una plantilla multimedia	<p>Abra un mensaje multimedia con animaciones precargadas: </p> <p>☰ > Mensajería > Nuevo mensaje > Plantillas MMS</p>



funciones		
leer mensajes	☰ > Mensajería > Buzón de mensaje	
	<p>Los iconos que aparecen junto a cada mensaje indican si fue leído ☑ o no leído ☐. Los iconos también pueden indicar si el mensaje está bloqueado 📧, es urgente 📧, es de baja prioridad ↓, o tiene un adjunto 📎.</p> <p>Para ver las opciones de mensaje como Bloquear o Borrar, resalte un mensaje y oprima ☰.</p>	
almacenar objetos de mensajes	Vaya a un mensaje multimedia y oprima: ☰ > Almacenar	
mensajes de browser	Lea mensajes recibidos por su microbrowser: ☰ > Mensajería > Msjs Browser	
cambiar número de centro de servicio de mensajes	Puede cambiar el número del centro de servicio de mensajes. ☰ > Mensajería > ☰ > Config buzón > Config msjs texto > [Núm centro serv]	








mensajería instantánea





función		
registrarse	☰ > IM (📧)	

función		
buscar a otros en línea	Después de registrarse: Seleccione Lista de contactos para ver una lista de otros usuarios.	
iniciar una conversación	En la Lista de contactos , resalte un nombre en Contactos con conexión , oprima la tecla Env IM .	
abrir una conversación activa	En la Lista de contactos , resalte un nombre en Conversaciones , oprima la tecla Ver .	
finalizar una conversación	En la pantalla de conversación:  > Fin conversación	
desconectarse	Seleccione Desconectarse en el Menú en línea IM .	
crear o cambiar cuentas IM	 > IM > [Cuenta nueva] Seleccione una cuenta IM o seleccione Nuevo para crear una cuenta IM nueva.	


personalización

funciones	
idioma	Programe el idioma del menú:  > Programación > Config inicial > Idioma
desplazarse	Programe la barra resaltada para detener o dar un ciclo en las listas de menú:  > Programación > Config inicial > Desplazar





funciones	
activar identificación de timbre	<p>Active las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías de la libreta de direcciones:</p> <p> > Programación > Audio > <i>Detalle de estilo</i> > IDs de timbre</p>
volumen de timbre	<p> > Programación > Audio > <i>Detalle de estilo</i> > Vol de timbre</p>
volumen del teclado	<p> > Programación > Audio > <i>Detalle de estilo</i> > Vol de teclado</p>
recordatorios	<p>Programe alertas recordatorias para los mensajes que recibe:</p> <p> > Programación > Audio > <i>Detalle de estilo</i> > Recordatorios</p>
vista del menú	<p>Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:</p> <p> > Programación > Personalizar > Menú principal > Ver</p>
menú principal	<p>Reordenar el menú principal de su teléfono:</p> <p> > Programación > Personalizar > Menú principal > Reordenar</p>
mostrar/ocultar iconos de menú	<p>Muestre u oculte los iconos de funciones del menú en la pantalla principal:</p> <p> > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales > Iconos</p>

funciones	
atajos	<p>Cree un atajo para un elemento del menú:</p> <p>Resalte el elemento del menú y mantenga oprimida .</p> <p>Use un atajo:</p> <p>Oprima  y luego el número de atajo.</p>
reinicio general	<p>Reinicie el teléfono a la programación original de fábrica:</p> <p> > Programación > Config inicial > Reinicio General</p> <p>Este teléfono se reiniciará a su programación original de fábrica.</p>
borrado general	<p>Borre todos los archivos descargados y toda la programación e ingresos que realizó excepto la información de la tarjeta SIM, el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:</p> <p> > Programación > Config inicial > Borrado General</p> <p>Precaución: El borrado general borra toda la información ingresada (incluidos los ingresos de la libreta de direcciones y de la agenda) y el contenido descargado (incluidas las fotografías y los sonidos) almacenados en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.</p>

duración de llamadas





Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.


Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reinicial no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

funciones	
duración de llamadas	Vea cronómetros de llamadas:   > Llams recientes > Duración de llams
cronómetro de llamada	Vea información de tiempo durante una llamada:   > Programación > Config llam entrante > Cronómetro de llam

manos libres






Nota: El uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

funciones	
altavoz	Active el altavoz durante una llamada: Oprima la tecla Altavoz (si está disponible o  > Altavoz Act).
contestación automática (equipo para automóvil o audífono)	Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono:   > Programación > Prog. para auto o Audífono > Contestación auto
marcación por voz (audífono)	Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono:   > Programación > Audífono > Marcar voz
función manos libres automática (equipo para automóvil)	Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado:   > Programación > Prog. para auto > Manos libres auto
retraso al apagarse (equipo para automóvil)	Programa el teléfono para que permanezca encendido durante un período determinado después de apagar el motor del automóvil:   > Programación > Prog. para auto > Retraso al apagarse

funciones	
tiempo de carga (equipo para automóvil)	<p>Cargue el teléfono durante un lapso de tiempo determinado después de apagar el motor del automóvil:</p> <p> > Programación > Prog. para auto > Tiempo de carga</p>

llamadas de datos y de fax

Para conectar el teléfono con un cable USB, consulte la página 14.


funciones	
enviar datos o fax	<p>Conecte el teléfono al dispositivo y haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo. </p>
recibir datos o fax	<p>Conecte el teléfono al dispositivo y conteste la llamada a través de la aplicación del dispositivo. </p>
voz después fax	<p>Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número de fax, oprima  > Voz después fax y luego  para hacer la llamada. </p>

funciones

uso de sincronización

Puede llamar a un servidor de Internet y sincronizar sus ingresos de la libreta de direcciones y de la agenda con el servidor.



Para **configurar** un socio de sincronización de Internet, oprima  > **Programación** > **Conexión** > **Sinc** > **[Ingreso nuevo]**. Ingrese los detalles del servidor, incluida la **URL del servidor** (puede omitir **http://**) y la **Ruta de datos** (la carpeta bajo la URL donde se almacenan los datos).

Para **sincronizar archivos** con un socio que configuró, seleccione el socio de la lista en  > **Programación** > **Conexión** > **Sinc**.

red

funciones












programación de red




Vea información de red y ajuste la programación de la red:







 > **Programación** > **Red**

organizador personal













funciones	
programar una alarma	 > Programación > Herramientas > despertador > [Alarma nueva] > Activar
desactivar la alarma	Cuando se produce una alarma: Para apagar la alarma, oprima la tecla Desact o  . Para programar un retardo de 8 minutos, oprima la tecla Posponr.
agregar un nuevo evento en la agenda	 > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día y oprima  , oprima  > Nuevo
ver un evento de la agenda	Vea o modifique detalles de eventos:  > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día y oprima  , oprima la tecla Ver
recordatorio de evento	Cuando se produce un recordatorio de evento: Para ver detalles de recordatorio, oprima la tecla Ver . Para cerrar el recordatorio, oprima la tecla Salir .
enviar un evento de la agenda a otro dispositivo	Envíe un evento de la agenda a otro teléfono, computadora o dispositivo:  > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día y oprima  , resalte el evento y oprima  > Enviar
calculadora	 > Programación > Herramientas > Calculadora

funciones	
convertidor de monedas	<p>  > Programación > Herramientas > Calculadora  > Tipo de cambio </p> <p>Ingrese el tipo de cambio, oprima la tecla OK, ingrese el monto y oprima</p> <p>  > Convertir moneda. </p>

seguridad

funciones	
PIN SIM	<p>Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM:</p> <p>  > Programación > Seguridad > PIN SIM </p> <p>Precaución: Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra SIM bloqueada.</p>
bloquear una función	<p>  > Programación > Seguridad > Bloq de funciones </p>
administrar certificados	<p>Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono: </p> <p>  > Programación > Seguridad > Manejo de certificados </p> <p>Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.</p>

diversión y juegos


funciones		
administrar imágenes	Administre imágenes y animaciones:	
	 > Mis cosas > Imágenes	
administrar sonidos	Administra estilos de audio y música que usted ha compuesto o descargado:	
	 > Mis cosas > Sonidos	
crear tonos de timbre	Cree tonos de timbre que puede usar con el teléfono:	
	 > Mis cosas > Sonidos > [Nueva iMelody]	
iniciar el microbrowser		
	 > Cingular Mall  > Browser	
descargar objetos de página Web	Descargue una imagen, un sonido u otro objeto desde una página Web:	
	 > Cingular Mall  > Browser , vaya a la página que enlaza el archivo, resalte el enlace y selecciónelo.	
	Nota: Se aplican cargos por tiempo aire y/o uso de portadora.	
sesiones Web	Seleccione o cree una sesión Web:	
	 > MEdia Net	

funciones

descargar juegos o aplicaciones

Puede descargar un juego o una aplicación Java™ de la misma forma que descarga imágenes u otros objetos:




 > **MEdia Net**, vaya a la página que vincula el archivo, resalte el enlace y selecciónelo.

Nota: Se aplican cargos por tiempo aire y/o uso de portadora.

iniciar juegos o aplicaciones

Inicie un juego o una aplicación Java™:



 > **Mis cosas > Juegos & Aps**, resalte el juego o la aplicación y oprima la tecla **Selecr**

servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio www.motorola.com/consumer/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-331-6456 (Estados Unidos), al 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.¹ Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la

FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,54 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 0,45 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de datos (uso cerca del cuerpo) es 0,22 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).²

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

índice

A

- accesorio opcional 8
- accesorios 8, 56
- administración de
 - certificados 61
- agenda 60
- agregar un número 37, 43
- alerta
 - desactivar 29, 36
 - programar 29, 32
- almacenar su número 13
- altavoz 56
- altavoz del manos libres 30
- animación 62
- aplicaciones Java 63
- apuntes 38
- asociación. Consulte
 - conexión Bluetooth
- atajos 55
- audífono 56

B

- batería 10
- bloquear
 - función 61
 - tarjeta SIM 61
 - teclado 31

teléfono 31

- bluetooth
 - indicador 21
- borrado general 55
- brillo 34
- browser. Consulte
 - microbrowser
- buscar 47

C

- cables 15
- cables USB 15
- calculadora 60
- código de acceso
 - internacional 41
- código de desbloqueo 30, 31
- código de seguridad 30
- código PIN 12, 61
- códigos 30, 31
- conector para audífonos 1
- conexión Bluetooth 15, 17, 51, 60
- conexión inalámbrica.
 - Consulte conexión Bluetooth

contestación de una llamada 13, 35
contraseñas. Consulte códigos
copiar archivos 16
correo de voz 42
cronómetros 56
cronómetros de llamadas 56

D

desbloquear
función 61
tarjeta SIM 61
teclado 31
teléfono 12, 30, 31
descargar objetos
multimedia 52, 62
despertador 60
directorío telefónico 37, 41, 43, 45
dispositivo TTY 44

E

email
móvil 14
email móvil 14
encender/apagar 12
enlace. Consulte conexión Bluetooth
equipo para automóvil 56

estilo de audio,
programación 32
estilo de timbre,
programación 29

F

fecha, programación 33
finalización de una llamada 13
fondo de pantalla 33
fotografía 62
función opcional 8

H

hora, programación 33

I

iconos de menú 23, 54
ID de imagen 39, 48
ID de llamada 37, 39, 48
ID de timbre 40, 48, 54
idioma 53
IM 52
imagen 62
indicador de batería 22
indicador de estilo de audio 22
indicador de intensidad de la señal 21
indicador de mensaje 22

indicador de mensaje de
 correo de voz 22, 42
indicador de menú 20
indicador GPRS 21
indicador roam 21
ingreso de texto 24
intercambio de objetos 16
ir directo a 47

J

juegos 63

L

llamada
 contestar 13, 35
 fin 13
 realizar 13, 45
llamada de conferencia 43
llamada de datos 58
llamada de fax 37, 58
llamada en espera 39
llamadas hechas 36
llamadas recibidas 36
llamadas recientes 36
luz de fondo 34

M

marcado 1 tecla 41
marcado fijo 44
marcado por voz 46, 57
marcado rápido 43

marcar un número
 telefónico 13, 44, 45
mensaje 51, 52
mensaje Batería baja 22
mensaje de texto 51, 52
mensaje Ingrese cód
 desbloq 30
mensaje Llam entrante 39
mensaje Llam perdidas 38
mensaje multimedia 51, 52
mensaje SIM bloqueada
 12, 61
mensajería instantánea.
 Consulte IM
mensajes de browser 52
menú 22, 53, 54
método de búsqueda 47
microbrowser 52, 62, 63
modo de ingreso de
 símbolo 28
modo de ingreso de texto
 iTAP 25
modo de ingreso de texto
 tap 26
modo de ingreso numérico
 28
música 62

N

nombre de voz, grabación
 46

número de emergencia 40
número telefónico 13, 45
número telefónico.

Consulte número
telefónico
número. Consulte número
telefónico

P

páginas Web 62
pantalla 20, 34
pantalla principal 20, 54
personalizar 53
poner una llamada en
espera 39
programación de red 59
protector de pantalla 34
puerto de conexión de
accesorios 1

R

realizar una llamada 13, 45
recordatorios 54
recordatorios de mensaje
54
regresar una llamada 38
reinicio general 55
reloj 33
remarcar 37
restringir llamadas 44

S

sesiones Web 62
silenciar una llamada 39
sincronización 59
su número telefónico 13

T

tarjeta SIM 9, 12, 61
tecla central 1, 29
tecla de encendido 1, 12
tecla de menú 1, 8
tecla de navegación 1, 8, 29
tecla enviar 1, 13
tecla fin 1, 13
teclado 31, 54
teclas programables 1, 20
tono de timbre 62
tonos DTMF 44
transferencia de llamadas
44
transferir llamadas 44

V

vida útil de la batería,
prolongación 11, 15,
34, 35
volumen 29, 54
volumen de timbres 29, 54
volumen del auricular 29
Patente en EE.UU.
Re. 34,976



MOTOROLA

*Importante información legal y
de seguridad >*

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores u otros medios. Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola o ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809497A48-0

Contenido

Información de seguridad	4
Exposición a señales de radio frecuencia (RF)	4
Precauciones de operación	4
Interferencia y compatibilidad de señales de RF	5
Precauciones al conducir	7
Advertencias operacionales	7
Peligros de asfixia	9
Partes de vidrio	9
Ataques o pérdida de conocimiento	9
Movimiento repetitivo	10
Garantía	11
¿Qué cubre esta garantía?	11
¿Quién está cubierto?	14
¿Qué hará Motorola?	14
Cómo obtener servicio de garantía u otra información	15
¿Qué otras limitaciones existen?	15
Compatibilidad de prótesis auditivas	17
Información de la OMS	19
Registro del producto	19
Garantías de la ley de exportaciones	20
Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables	20
Prácticas inteligentes durante la conducción	21

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.*

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

* La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de septiembre de 2005.

Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y

de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Audífonos

Ciertos dispositivos móviles digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección “Prácticas inteligentes al conducir” al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola: www.motorola.com/callsmart.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Productos dañados






Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.

Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original™.**

Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.

Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como

por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los Productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido;

(b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	Teléfonos 1-800-331-6456 Buscapersonas 1-800-548-9954 Radios de dos vías y dispositivos de mensajería 1-800-353-2729
Canadá	Todos los productos 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para accesorios y software , llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN,

REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase “Con clasificación para prótesis auditivas”, se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: Los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono (“bobina T” o “bobina telefónica”)

que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: <http://www.who.int./peh-emf>

Registro del producto

Registro del producto en línea:

<http://www.motorola.com/warranty>

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en

<http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

Prácticas inteligentes durante la conducción

Conduzca con seguridad, llame inteligentemente

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original™ disponibles actualmente en el mercado.
- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones**

climáticas peligrosas. La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.

- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de “cosas por hacer” o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.*
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.*
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligrosos, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.*

* Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.

